



I, \_\_\_\_\_ hereby expressly declare that I shall as trustee hold all rights, privileges and options and under the policy shall revert to the Life Assured upon my death.

Subject to the term and conditions of the policy, I, hereby nominate the person named in page one(1) as the Contingent Owner of this policy who may exercise such right, privileges and options provided under this Policy for the benefit of the Life Assured in the event that I should predecease the Life Assured. Such rights, privileges and options vested in the Contingent Owner shall cease when the Life Assured reaches the age of 18 years whereupon the ownership of this Policy shall be automatically transferred to the Life Assured, who shall at the point in time be entitled to deal with the Policy. In the event that the Contingent Owner predeceases me, this nomination shall become null and void.

Notwithstanding the above, Contingent Owner cannot assign the policy for whatever reason, nor nominate anyone to receive the benefits payable under this Policy. I further reserve the right to remove or replace the Contingent Owner without his/her consent. And I declare that this information will supersede all previous nomination's made by me, if any.

Saya, \_\_\_\_\_ disini mengisytiharkan bahawa saya adalah sebagai pemegang amanah memegang amanah semua hak, hak istimewa, opsyen dan manfaat yang disediakan di bawah polisi ini di atas kepercayaan untuk faedah diri sendiri sepanjang hayat saya, dan semua hak, hak istimewa, opsyen dan manfaat dibawah polisi ini akan di ubah alih kepada Diri yang Diinsurankan apabila saya meninggal dunia.

Tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat polisi, dengan ini saya menamakan nama orang yang tertulis di muka surat satu(1) sebagai Pemilik Kontingen untuk polisi ini yang mana beliau boleh menggunakan hak, hak istimewa dan opsyen yang diperuntukkan dibawah polisi ini untuk faedah Diri yang Diinsurankan apabila berlaku kematian saya sebelum Diri yang Diinsurankan. Tambahan lagi, untuk kes polisi juvana yang mengandungi klausa tarikh cukup umur, hak, hak istimewa, dan opsyen yang diserahkan kepada Pemilik Kontingen akan tamat sebaik sahaja Diri yang Diinsurankan mencapai tarikh cukup umur yang mana hak milik polisi ini akan diubah secara automatic kepada Diri yang Diinsurankan, yang mana pada masa itu berhak untuk menguruskan polisi ini. Jika berlaku kejadian dimana Pemilik Kontingen meninggal dunia sebelum saya, maka penamaan ini akan menjadi tidak sah dan batal.

Walaupun begitu, Pemilik Kontingen tidak boleh menyerahkan polisi ini untuk apa pun alasan, atau menamakan sesiapa pun untuk menerima manfaat yang boleh dibayar dibawah polisi ini. Saya berhak menarik balik atau menggantikan Pemilik Kontingen tanpa keizinan daripada beliau. Dan, saya mengumumkan yang penamaan ini akan menggantikan semua penamaan terdahulu yang dibuat oleh saya, jika ada.

#### DECLARATION / DEKLARASI

I/We agree that AmMetLife, AmBank Group and/or MetLife, Inc. and its subsidiaries and affiliates (MetLife Group), and their related companies, subsidiaries, holding company, business partners and any third party (within or outside Malaysia) can share and use my/our data and personal information for the purpose of promoting its related companies', subsidiaries', holding company's, business partners' and any third party products, new services and support requirements; and marketing campaigns and commercial transaction activities. I/We can withdraw this permission at any time by letting AmMetLife know in writing. / Saya/Kami bersetuju bahawa AmMetLife, Kumpulan AmBank dan/atau MetLife, Inc dan anak syarikat dan sekutu (Kumpulan MetLife), dan syarikat-syarikat berkaitan, anak syarikat, syarikat induk, rakan kongsi perniagaan dan mana-mana pihak ketiga (dalam atau di luar Malaysia) boleh berkongsi dan menggunakan data saya/kami dan maklumat peribadi untuk maksud menggalakkan syarikat-syarikat berkaitan, syarikat-syarikat subsidiari, pegangan, rakan kongsi perniagaan syarikat dan mana-mana produk pihak ketiga, perkhidmatan baru dan keperluan sokongan; dan kempen pemasaran dan aktiviti-aktiviti urus niaga perdagangan. Saya / Kami boleh menarik balik kebenaran ini pada bila-bila masa dengan membiarkan AmMetLife tahu secara bertulis.

Yes / Ya  No / Tidak

I/We further understand and agree that AmMetLife shall have the right to use my/our data and personal information for the purpose of the insurance operational process which might include transfer of data and personal information, within or outside Malaysia, to MetLife Group, AmMetLife's other related companies, subsidiaries and/or its holding companies, outsourcing partners, reinsurers, solicitors, affiliate companies, their outsourcing partners and to any regulatory bodies, or any relevant foreign tax authority, including any reporting obligations by AmMetLife, its shareholders or its related/affiliated entities under the United States Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA). / Saya/Kami memahami dan bersetuju bahawa AmMetLife berhak untuk menggunakan data dan maklumat peribadi saya/kami untuk tujuan proses operasi insurans yang mungkin termasuk pemindahan data dan maklumat peribadi, di dalam atau di luar Malaysia, ke Kumpulan MetLife, lain-lain syarikat berkaitan AmMetLife, subsidiari dan/atau syarikat pegangan, rakan-rakan khidmat luar, pelindung semula insurans, peguamcara, syarikat-syarikat gabungan, rakan-rakan khidmat luar mereka dan kepada sebarang badan pengawal selia, atau mana-mana pihak berkuasa cukai asing yang berkaitan termasuk sebarang keperluan laporan oleh AmMetLife, pemegang-pemegang saham atau entiti berkaitan/gabungan di bawah Akta Pematuhan Cukai Akaun Asing Amerika Syarikat (FATCA).

I/We can withdraw this permission at any time by letting AmMetLife know in writing. / Saya/Kami boleh menarik semula kebenaran ini pada bila-bila masa dengan memaklumkan secara bertulis kepada AmMetLife.

I/We understand that I/We have a right to obtain access to and to request correction of any data and personal information held by AmMetLife concerning me/us. Such request can be made via a written request to AmMetLife. / Saya/Kami memahami bahawa saya/kami berhak untuk mendapatkan akses dan untuk memohon pembedahan sebarang maklumat peribadi dan data yang dipegang oleh AmMetLife berkenaan saya/kami. Permohonon tersebut boleh dilakukan secara bertulis kepada AmMetLife.

I/We have read and understood the AmMetLife's Privacy Notice, which is available at AmMetLife's website and branches. / Saya/Kami telah membaca dan memahami Notis Privasi AmMetLife, yang terdapat di laman web dan cawangan-cawangan AmMetLife.

I/We understand that AmMetLife will deduct any withholding required by FATCA. / Saya/Kami memahami bahawa AmMetLife akan memotong sebarang penyekatan yang diperlukan oleh FATCA.

I/We further understand that AmMetLife reserves the right, within its sole discretion, to terminate this application in the event that appropriate documentation of my/our US<sup>1</sup> or non-US<sup>1</sup> status for purposes of FATCA is not timely provided to AmMetLife. In particular, in the event that applicable laws or regulations of Malaysia would prohibit withholding on payments to the policy or prohibit the reporting of the policy, and no waiver of such local law is obtained, AmMetLife reserves the right to terminate the policy. / Saya/Kami juga memahami bahawa AmMetLife berhak, bergantung pada budi bicara, untuk membatalkan permohonan ini sekiranya dokumen-dokumen daripada saya/kami yang diperlukan berkenaan dengan status AS<sup>2</sup> atau bukan AS<sup>2</sup> untuk tujuan FATCA tidak diserahkan dalam masa yang ditetapkan kepada AmMetLife. Khususnya, sekiranya undang-undang atau peraturan-peraturan Malaysia yang berkaitan akan menghalang sekatan pembayaran kepada polisi atau menghalang laporan kepada polisi tersebut dan tiada perlepasan yang diterima daripada undang-undang tempatan tersebut, AmMetLife berhak untuk menutup polisi tersebut.

I declare that at this time, I am not a citizen, resident or person subject to the taxation laws of any other country except for the country or jurisdiction which I have declared save and except for the country which I/we have declared hereto. / *Saya memperakukan bahawa pada masa ini, saya bukanlah seorang warganegara, pemastautin atau orang yang tertakluk kepada undang-undang cukai negara-negara lain kecuali negara atau bidanguasa yang saya telah isytiharkan melainkan dan kecuali untuk negara yang saya/kami telah isytiharkan bersama.*

I hereby undertake to notify AmMetLife in writing in the event that my/our status changes in the future, for any reason, causing me to become subject to any taxation law or legislation of any other country. / *Saya dengan ini bersetuju untuk memaklumkan kepada AmMetLife secara bertulis sekiranya berlaku perubahan status saya/kami di masa depan, untuk apa jua sebab, menjadikan saya tertakluk kepada mana-mana undang-undang percukaian atau perundangan mana-mana negara lain.*

I hereby grant AmMetLife my full and unconditional authority to notify any relevant foreign tax authority to which AmMetLife consider that AmMetLife or I become subject as a result of any future change to my taxation status without giving me prior notice for such actions. / *Saya dengan ini memberikan kebenaran tidak bersyarat kepada AmMetLife untuk memaklumkan mana-mana pihak berkuasa cukai asing yang berkaitan, di mana menjadikan AmMetLife atau saya tertakluk kepada apa-apa perubahan pada status cukai saya pada masa depan tanpa perlu memberikan notis terlebih dahulu kepada saya untuk apa-apa tindakan yang berkaitan.*

I hereby declare that I am not a United States Citizen or United States Resident for Tax Purpose. / *Saya dengan ini mengisytiharkan bahawa saya bukan Warganegara Amerika Syarikat atau Pemastautin di Amerika Syarikat untuk tujuan Cukai.*

**For United States Citizen or United States Resident/Taxpayer, please tick the box.** / *Untuk Warganegara Amerika Syarikat atau Pemastautin/Pembayar Cukai di Amerika Syarikat, sila tanda di kotak berkenaan.*

#### **Note / Nota-nota**

MetLife is a multinational organisation and as such, MetLife and AmMetLife as its associates are subject to the restrictions imposed by economic and trade sanctions programs in the United States as well as other countries where MetLife conducts business. Therefore, MetLife may not engage in any transactions, or pay claims that would violate any applicable trade or economic sanctions. AmMetLife shall not be deemed to provide coverage and AmMetLife shall not be liable to pay any claim or provide any Benefit to the extent that the provision of such Benefit would expose AmMetLife to any sanction, prohibition or restriction under United Nations resolutions or the trade or economic sanctions, laws or regulations of the European Union, United Kingdom or United States of America or any applicable laws. This policy will be deemed null and void should a party be subject to any aforementioned sanction or restriction at policy issuance. / *MetLife merupakan sebuah organisasi multinasional, oleh itu MetLife dan AmMetLife sebagai sekutunya tertakluk kepada sekatan yang dikenakan oleh program sekatan ekonomi dan perdagangan di Amerika Syarikat dan negara-negara lain di mana MetLife menjalankan perniagaan. Oleh itu, MetLife tidak boleh terlibat dalam sebarang transaksi, atau membayar tuntutan yang akan melanggar sebarang sekatan perdagangan atau ekonomi yang berkaitan. AmMetLife tidak akan tertakluk untuk memberi perlindungan dan AmMetLife tidak akan bertanggungjawab untuk membayar sebarang tuntutan atau memberikan sebarang faedah sekiranya peruntukan faedah itu akan mendedahkan AmMetLife kepada sebarang sekatan, larangan atau sekatan di bawah resolusi Bangsa-Bangsa Bersatu atau sekatan perdagangan atau ekonomi, undang-undang atau peraturan-peraturan Kesatuan Eropah, United Kingdom atau Amerika Syarikat atau sebarang undang-undang yang berkenaan. Polisi ini akan dianggap terbatal dan tidak sah sekiranya sesuatu pihak tertakluk kepada sebarang sekatan-sekatan yang disebutkan atau sekatan ketika pengeluaran polisi.*

#### **TERMS AND CONDITIONS / SYARAT-SYARAT DAN PERATURAN**

- (i) In the event that the Life Assured is a minor at the time of death of the Policy Owner, the rights and interests shall vest in the Contingent Owner subject to the terms and conditions below. Such rights and interests vested in the Contingent Owner shall cease when the Life Assured shall automatically become the Policy Owner and shall be entitled to deal with the Policy.  
*Sekiranya Diri yang Diinsuranskan adalah seorang minor pada masa kematian Pemilik Polisi, Pemilik Kontingen akan diberi kuasa ke atas hak dan faedah tertakluk kepada terma-terma dan syarat-syarat di bawah. Hak hak dan faedah faedah Pemilik Kontingen akan tamat apabila Diri yang Diinsuranskan secara automatik menjadi Pemilik Polisi dan berhak untuk berurusan dengan polisi berkenaan.*
- (ii) Where no Contingent Owner is nominated or is alive at the time of death of the Policy Owner, the Policy shall vest in the estate of the Policy Owner which shall function as an executor / administrator in accordance with this Policy and is deemed to have consented to function as a Contingent Owner.  
*Apabila tiada Pemilik Kontingen dinamakan atau masih hidup pada ketika kematian Pemilik Polisi, Polisi tersebut akan diserahkan milik kepada harta pusaka Pemilik Polisi yang berfungsi sebagai wasi / pentadbir selaras dengan polisi ini dan dianggap telah memberi kebenaran untuk berfungsi sebagai Pemilik Kontingen.*
- (iii) The above shall be cancelled should the Policy Owner execute an assignment of the Policy to a third person.  
*Perkara diatas akan terbatal sekiranya Pemilik Polisi menyerahkan hak polisi tersebut kepada pihak ketiga.*
- (iv) Applicable to Juvenile Life Policy only.  
*Hanya terpakai kepada Polisi Juvenil sahaja.*
- (v) Not applicable to Muslim applicant.  
*Tidak terpakai kepada pemohon Islam.*
- (vi) The Contingent Owner is the person named by the Original Policy Owner during his lifetime. The following terms and conditions shall be applicable for the operation of the Contingent Owner:  
*Pemilik Kontingen merupakan orang yang dinamakan oleh Pemilik Polisi semasa hidup. Terma-terma dan syarat syarat berikut akan diterima pakai untuk pengurusan Pemilik Kontingen.*
  - 1) The nomination of the Contingent Owner must be in AmMetLife's prescribed form. It has to be received by AmMetLife during the lifetime of the Policy Owner.  
*Penamaan Pemilik Kontingen hendaklah dibuat melalui borang yang disediakan oleh pihak AmMetLife. Ia hendaklah diterima oleh AmMetLife semasa Pemilik Polisi masih hidup.*
  - 2) The Contingent Owner must consent to this appointment and must be at least 18 years old at the time of nomination.  
*Pemilik Kontingen mestilah memberi kebenaran keatas perlantikan ini dan mestilah berumur sekurang kurangnya 18 tahun semasa perlantikan tersebut.*
  - 3) The contingent owner shall be limited to this class of persons: parents of the Life Assured, legal guardian or spouse of legal guardian of the Life Assured, grandparents of the Life Assured, brothers and sisters of the Life Assured's parents and brother and sisters of the Life Assured.  
*Pemilik Kontingen adalah terhad kepada jenis-jenis kelas ini: ibubapa kepada Diri yang Diinsuranskan penjaga atau pasangan penjaga yang sah kepada Diri yang Diinsuranskan, datuk nenek kepada Diri yang Diinsuranskan, adik beradik ibubapa kepada Diri yang Diinsuranskan dan adik beradik Diri yang Diinsuranskan.*
  - 4) The Policy Owner has the right to remove or replace the Contingent Owner without his/her consent.  
*Pemilik Polisi mempunyai hak untuk membatalkan atau menukar Pemilik Kontingen tanpa kebenaran mereka.*
  - 5) The latest nomination will supersede all previous nominations.  
*Penamaan yang terakhir akan menggantikan segala penamaan terdahulu.*

- 6) The Contingent Owner must survive the Policy Owner in order to assume the role of Contingent Owner.  
*Pemilik Kontingen mestilah hidup bagi menjalankan peranan Pemilik Kontingen.*
- 7) The Contingent Owner shall exercise the rights and privileges for the benefit of Life Assured.  
*Pemilik Kontingen akan menjalankan hak dan keistimewaan untuk manfaat Diri Yang Diinsuranskan.*
- 8) Any death claim payable shall be paid to the Contingent Owner for distribution to Life Assured.  
*Mana mana tuntutan kematian yang boleh dibayar akan diserahkan kepada Pemilik Kontingen untuk pengagihan kepada Diri Yang Diinsuranskan.*
- 9) The Contingent Owner cannot assign the policy for whatever reasons nor nominate anyone to receive the benefits payable under this Policy.  
*Pemilik Kontingen tidak boleh menyerahkan polisi tersebut walau apa alasan sekalipun atau menamakan seseorang untuk menerima manfaat yang boleh dibayar di bawah polisi ini.*
- 10) Contingent Owner must be competent i.e of sound mind, nor a bankrupt, without criminal record.  
*Pemilik Kontingen mestilah berkelayakan: iaitu waras, tidak bankrup dan tidak mempunyai rekod jenayah.*

I agree to be nominated and act as the Contingent Owner for this policy in accordance with the terms and conditions of the policy.  
*Saya bersetuju untuk menjadi penama dan bertindak sebagai Pemilik Kontingen untuk polisi ini selaras dengan terma-terma dan syarat-syarat polisi.*

\_\_\_\_\_  
**Signature of Contingent Owner / Tandatangan Pemilik Kontingen**

\_\_\_\_\_  
**Date / Tarikh**

\_\_\_\_\_  
**Signature of Policy Owner / Tandatangan Pemilik Polisi**

Name / Nama	
NRIC No. / No. K.P.	
Date / Tarikh	
Address / Alamat	

\_\_\_\_\_  
**Signature of Witness / Tandatangan Saksi**

Name / Nama	
NRIC No. / No. K.P.	
Date / Tarikh	
Address / Alamat	

**Assessment (For office use only) / Penilaian (Untuk kegunaan pejabat sahaja)**

**A. Officer's Review of the Account - In Scope for FATCA / Penilaian Pegawai Bagi Akaun - Dalam Skop FATCA**

1. Is the applicant's product in scope for FATCA? (refer to the In-Scope FATCA Product Listing) / Adakah produk pemohon dalam skop untuk FATCA? (rujuk kepada Skop dalam Senarai Produk FATCA)

Yes / Ya      No / Tidak

2. Does the Cash Value of the account exceed USD 50,000? (Conversion of MYR to USD must be based on exchange rate as at date of review) / Adakah Nilai Tunai akaun melebihi USD 50,000? (Penukaran MYR kepada USD mestilah berdasarkan kadar pertukaran pada tarikh penilaian)

Yes / Ya      No / Tidak

**Is the Account In Scope for FATCA? (Answer 'Yes' if 'Yes' to both of the above) / Adakah Akaun Dalam Skop FATCA? (Jawapan 'Ya' jika 'Ya' kepada kedua-dua di atas)**

Yes / Ya      No / Tidak

**B. Officer's Declaration and Acknowledgement / Pengisytiharan dan Pengakuan Pegawai**

I declare that the required assessment has been performed for the customer(s) listed above; and that the information provided is true, correct and updated. / Saya mengaku bahawa penilaian yang diperlukan telah dijalankan untuk pelanggan yang tersenarai di atas; dan bahawa maklumat yang diberikan adalah benar, betul dan dikemaskini.

Officer Name: Nama Pegawai:	
Officer ID: ID Pegawai:	

Officer Signature: Tandatangan Pegawai:	
Date: Tarikh:	